

ভালম ছোট ভাই Lazy little brother



✎ Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi
🔗 Mlungisi! Dlamini
📧 Asma Afreen
🗣️ Bengali / English
📖 Level 1

Storybooks Canada

storybookscanada.ca

ভালম ছোট ভাই / Lazy little brother

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla,

Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini

Translated by: (bn) Asma Afreen

This story originates from the African Storybook
(africanstorybook.org) and is brought to you by
Storybooks Canada in an effort to provide
children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



আমি ঘুম থেকে উঠি এবং আগুন
ধরাই।

...

I wake up and make fire.

I boil some water.

...

ଆମି କିଏ ମାନି ଯାଏଁ।





আমি লাকড়ি কাটি।

...

I chop the firewood.

ଆମି ମାଟର ଚିତ୍ତେ ଝୁଞ୍ଚି ଦିଅେ ନାହାଁ ।
 ...
 I stir the pot.



ଆମି କେତେ କଠୋର ମଞ୍ଜିମ କରାଁ...
 ... ସେମାେ ଆମାଏ ବାଢ଼ି ସେମାଞ୍ଜିମାଏ
 ବାଞ୍ଛା?

Why do I work so hard...
 when my brother is busy
 playing?





আমি মেঝে ঝাড়ু দেই।

...

I sweep the floor.



আমি খালাবাসন ধুই।

...

I wash the dishes.